

# MAGYAR NÉP

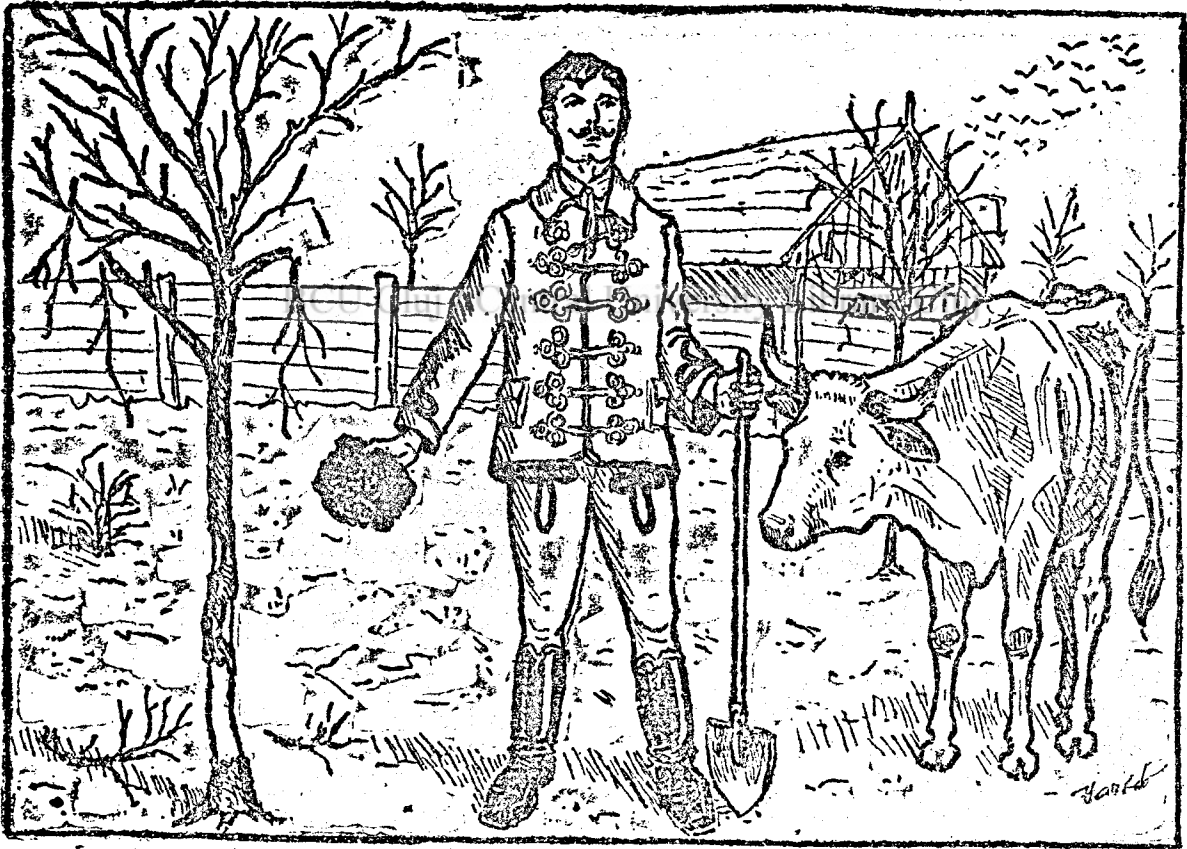
## KÉPES HETILAP

Előfizetési árak:  
 Egész évre 150.— L., félévre 85.— L.  
 Egyes szám ára 4.— L.  
 Külföldre egész évre 250.— L.

FŐSZERKESZTŐ:  
**GYALLAY DOMOKOS**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Strada Baron L. Pop (v. Brassai-utca)  
 5. szám.  
 Megjelenik minden szombaton.

### Irgalmatlan tél után.



**A gyümölcsfa:** Ugy állok előtted, édes gazdám, mint téli háboru után a kalona: megsebesültem, megrokkantam! Légy orvosom, kötözd be szörnyű sebeimet, nyesd le holt részeimet, fiatal életemet add vissza a virulásnak!

**A Riska tehén:** Megértük hát a tavasz hónapját is, édes gazdám, ami után annyit sóhajtoztál az irgalmatlan, hosszú télen. Látod, milyen állapotban kerültem ki a tavaszi napra a pajta homályából! Csupa csont és bőr vagyok,

inam ereje elfogyott, tőgyem bősége elapadt. Hasznodra szeretnék lenni, de köngörületedre szorulok: segíts az én erőtlenségemen, édes gazdám!

**Gazda:** Én Atyám-Teremtőm, aki átsegítettél az irgalmatlan télen, ój meg attól, hogy a tavasz is irgalmatlan legyen hozzám! Segítség, ó uram, hogy én is segíteni tudjak romladozott teremtményeiden, amelyeknek gondviselőjévé tétél engem!

## Hová vezet egy rossz törvény?

A kenyérbélyeg rendszert a nyáron azért vezették be, hogy a befolyó jövedelemből az úgynevezett gabonaprémiumot fedezzék.

Mi is volt ez a gabonaprémium?

Eredetileg úgy tervezték, hogy minden mázsa eladott buza után a gazdáknak 100 lej ártöbbletet — prémiumot — fognak kifizetni. Ezáltal remélték, hogy az alacsony gabonárak miatt válságos helyzetbe jutott gazdákon könnyíteni fognak.

A törvény végrehajtási utasításának intézkedésére azonban a gabonaprémiumot nem a gazdáknak, hanem a külföldre szállító gabonakereskedőknek kellett volna kifizetni. Többször kellett foglalkoznunk azzal a kérdéssel, hogy a prémiummal kapcsolatban mennyi törvénytelenység és csalás történt.

A gazdákat sújtó igazságtalan intézkedés mindenképpen csak bajt hozott Romániára. Az angol pénz közben leesett és emiatt a külföldre szállító kereskedők nem találták meg számitásaikat. Ez még a kisebb baj lett volna! Az történt azonban, hogy a prémium beleszámitása után a romániai kereskedők külföldön termelési áron alul adták el a búzát. Ezzel ellenséges viszonyba kerültek a középeurópai gabonatermelő államokkal s a végén Románia leromlott pénzügyi helyzete miatt a prémiu-

mot sem kapták meg. A kenyérbélyeg jövedelem eltűnt az államháztartás szövevényes útjain.

Megállapíthatjuk, hogy a gazdák bizonyos elégtétellel nézték ezeket az eseményeket, mert a velük történt igazságtalanságból fakadtak. Ezek a fejleményei, röviden összefoglalva, annak a sérelemnek, ami a gazdákat érte a prémium-rendszer bevezetése révén.

A termelőket ért igazságtalanságot most követi egy másik igazságtalanság, amely a fogyasztókat sújtja.

Most ugyanis megszüntetik a gabonaprémiumot, de megtartják továbbra is a kenyérbélyeg-rendszert, sőt annak behajtását megszigorítják.

Ez azt jelenti, hogy az állam nyíltan a kenyér árdragítójává lett.

A szerencsétlen törvény tehát, amelyiknek a gazdák érdekeit kellett volna szolgálnia, csak bajt és sérelmet hozott: először a gazdákra és most a fogyasztókra.

Szomorú példája ez annak, hogy Romániában milyen szellem hatja át a törvényeket!

A prémium-rendszer igazságtalanságából most megszületett a mai nyomorult idők legnagyobb igazságtalansága: a kenyéradó.

### Külföld.

**Az angol vámhatár.** Ez év március hónapjának első napja nevezetes időpont nemcsak Anglia, hanem az egész világ történetében. Ezen a napon szállottak alá újra, csaknem száz évi pihenés után, az angol határokon a vámsorompók. Az eltelt száz esztendő, a legutóbbi években elkezdődött hanyatlás leszállításával, Angliára a diadalmas előhaladás, nem is képzelt gazdagodás s a vele járó csaknem korlátlan világpolitikai befolyás százada volt. Mindezt a nagy hatalmat a vámsorompók megszüntetése, a szabad kereskedelem ál-

tal érte el a szigetország: a kereskedelmi szabadság ereje volt az, ami olyan nagyra emelte. Így egész természetes, hogy az utolsó órákig voltak hívei és elkeseredett védelmezői a szabad kereskedelem intézményének, akik azt hangoztatták, hogy tőrje, hordozza a jelen nagy, de átmeneti bajait Angolország, de maradjon hű a szabad kereskedelemhez, mert ereje ebben a szabadságban van.

Az ország többsége azonban — közöttük nagy számban a kereskedelmi szabadság hívei is — úgy látta, hogy az angol gazdaság, sőt talán az angol birodalom érdekében szükség van a vám védelemre és így

március elseje óta az angol termelést is vámok védik, csak az élelmiszerek és az angol gyáripárban szükséges nyersanyagok egy része juthat be vám nélkül angol területre.

Természetes, hogy az angol ipar és kereskedelem arra törekedett, hogy március 1. előtt minél nagyobb vámmentes készleteket halmozhasson fel. Ezért az angol kereskedelmi hajóhad már hetek óta szaktatlanul lázas munkában volt s ez a munka még fokozódott az utolsó napokban. A szállítási zavarok ellen vámbiztosítást kötöttek a szállítók, úgy, hogy ha az áru elkésve érkezik meg, a vámot a biztosítók

intézet fizeti. Az a hír járja, hogy a biztosító intézetek nagy veszteséggel dolgoztak, mert a tenger nagyon viharos volt az utóbbi időben. Ő is védte Angliát. De azért az egész világ várja, hogy Angolország megint eltörölje a beviteli vámokat, mert ez azt fogja jelenteni, hogy a gazdasági élet visszatért a rendes kerékvágásba.

**Elnapolták a magyar országgyűlést.** Az elnapolás egészen váratlanul történt. Károlyi Gyula gróf miniszterelnök jelentette be, nagy meglepetést okozva az egész országgyűlésben. Az elnapolást bejelentő miniszterelnöki beszéd az elnapolás okául azt a körülményt jelölte meg, hogy a kormányra váró nehéz feladatok megoldása a kormány egész munkaidejét igénybe veszi s lehetetlenné teszi részére az országgyűlésben való jelenlétet. De más oka is lehet az elnapolásnak. Erre lehet következtetni a miniszterelnöknek abból a kijelentéséből, amely az együttes nemzeti munka szükségességét hangoztatta. Ebből valószínű, hogy a március 31-ig terjedő időben komoly lépések fognak történni egy pártközi, nemzeti kormány megalakítására, amely nagyobb sikerrel tudjon megbirkózni a bajokkal.

Még egy érdekes kijelentést tett a magyar miniszterelnök. Hangoztatta, hogy szükséges a választójogi reform, még pedig olyan, amely ezt a kérdést levegye a politikai kérdések napirendjéről. Így talán arról is lehet szó, hogy az országgyűlés, elnapolása lejártával, megszavazza a költségvetést s mindjárt utána a választójogi törvényt.

**Meghalt Briand.** A híres francia politikus, aki a világ háboru befejezése után döntő befolyást gyakorolt Európa sorsára, váratlanul meghalt.

**Készül a béke Kinában,** még pedig az európai hatalmak közbenjárására. Az előkészítő tárgyalások Sanghában fognak megindulni s tartamukra mind a két harcos fél visszavonja a csapatait egy előre meghatározott vonalra. Ha a tárgyalások eredményel járnak, a japánok hazamennek, a kínaiak pedig az ország belsejébe vissza. Valószínű, hogy a tárgyalások meghozzák a békét. Japánnak a véres küzdelmek alatt be kellett látnia, hogy Kína ma már nem könnyű zsákmány, Kína pedig meg lehet elégedve az elért harci sikerrel.

### Belpolitikai hírek

Mikor lesz már vége az interimár bizottságok uralmának?! Az egyik bukaresti újság hiradása szerint a közigazgatási törvény megváltoztatásáról szóló törvényjavaslatot a kormány le fogja venni a parlament napirendjéről. E helyett egy szakaszos törvénnyel meg fogják hosszabbítani az interimár bizottságok működésének idejét, addig míg az új választások után létrejött tanácsok vehetik át a közigazgatás vezetését. Sajnos, így semmi reményünk sem lehet egyhamar az interimár bizottságok uralmának megszűnésére!

A Magyar Párt a parlamentben tiltakozott az interimár bizottságok uralmának meghosszabbítása ellen és kö-

vételte, hogy az új közigazgatási választások idejét tüzzék ki azonnal.

**Tovább vajudik a kormányválság.** A Jorga-kormány helyzete, mint lapunkban már többször jeleztük, Titulescu bukaresti látogatása óta egészen válságosra fordult. Ugy látszik azonban, hogy a belpolitikai helyzet még nem ért meg arra, hogy Jorgát meneszteni lehessen. Hír szerint a kormány részleges átalakításával akarják a kormányválságot elodáztatni. A Jorga-kormány külügyminisztere, Ghica, le fog mondani és helyét ideiglenesen Argetoianu, pénzügyminiszter veszi át. Mindenesetre érdekes, hogy az európai külpolitika mostani nagy kavargásának idején Románia külügyminisztert cserél.

Vasilescu Carpen iparügyi miniszter helyzete is tarthatatlanná vált, mert a cukor árak rendezését nem sikerült minden érdekelt fél sérelme nélkül megoldania. Ezért az ő lemondása is közzöbön áll. A Jorga-kormány helyzete tehát napról-napra romlik!

**Avarescu generális eltűnik a politikai szereplés teréről.** Az Avarescu-féle néppártban, mióta Avarescu egyik újság-cikkében a román állam és a királyi család tekintélyét megtámadta, nagy válság dúl. Ezt a cikket annak idején ismertettük lapunkban. A válságot most megoldják: Avarescut kibuktatják a párt elnökségéből és helyét Argetoianuval, a Jorga-kormány pénzügyminiszterével töltik be. Így ért véget a románok dicsőített hadvezérének politikai pályafutása!

## A „Magyar Nép” jubileumi nyereménysorsolása.

Az elmúlt év folyamán több számunkban közöltük olvasóinkkal, hogy a pontosan fizető és lapunkhoz ragaszkodó előfizetőink között jutalmat osztunk szét, amely jutalom sorsolása sorsolás útján történik meg. A jutalmorsorolást tényleg végre is hajtottuk, és pedig mult hó 27-én. A nyertesek neveinek egyik részét alább közöljük. A fősorolást jövő számunkban folytatni fogjuk.

A sorsolás eredményéről a következő jegyzőkönyvet vettük fel:

### JEGYZŐKÖNYV,

felvétellett Kolozsváron a „Magyar Nép” kiadóhivatalában 1932 febr. 27-én d. e. 10 órakor. Jelen voltak dr. Vékás Lajos, a Minerva R.-T. vezérigazgatója, Gyallay Domokos főszerkesztő, dr. Szász Ferenc szerkesztő és Tóth Kálmán kiadóhivatali főnök. A jegyzőkönyv felvételének célja az volt, hogy a jóakarattá támogatóink és vállalatok által felajánlott tárgyakat előfizetőink között sorsolás útján szétosszuk. Sorsolásunk eredményét az alábbiakban közöljük.

1. Szász István földbirtokos Novoly által felajánlott 100 kg. nemesített Székács búzát, 100 kg. bányai búzát, 2 drb. 8 hetes malacot a következők nyerték:

A 100 kg. Székács búzát Szalai Sándor Nagysármás, a bányai búzát Horváth Ferenc alsó, Mezőkeszű, az egyik malacot id. Nagy István Magyarországt és a másikat Farkas János Zs. Vajdakamarás.

II. Az Agrotechnica, kolozsvári cég által felajánlott 12 csomag Pekk és 20 csomag Porzolt sorsolás útján a következők nyerték meg: Egy-egy csomag „Pekk”-et nyertek: Varró János Kutyalva, Horváth M. György Kisiratos, Csillag P. Ferenc Magyar-nemegye, I. Balogh József Belényesujlak, Ecsedi Sándor Tóti, Pap János Csernátfalva 513 hsz., Ferencz József Györgyé Csikszépvíz, Péter Antal Zsögöd, Bakó András Hulmágy 78 hsz.,

Czakó Gergely Kézdiszentkereszt, Hegyi Ferenc Nagybacon, Enyedi Mózes Gyulár.

Egy-egy csomag „Porzolt”-i nyertek: Kádás István Vámosgálfalva, Filipecz Péter Szapárfalva, Tamás István Keteső, Kocsis Ferenc Disznajó, Jánosi Sándor Mihályé felső Mezőpanit, ifj. Fekete Lajos Hosszumező, Antal S. István Alsórákos, Istók András Erdőd, id. Bucș Pál Mikola, Csomor Domokos Nagydisznód, Gulyás Zsigmond Érszakácsi, ifj. Gnanđi Márton Mezőfény, Balla F. Márton Magyardecse, Molnár Imre Obéba, Mihályfalvi József Felsőszentmihály, ifj. Tóth Sándor Szind, Szász Mózes Gyepes, Kandó Ferenc Székelydály, Vajda József Szentiványlaborfalva és Vas Dénes Zetelaka.

III. Az avasujvárosi Kaszatelep által felajánlott 5 drb. kaszát és 10 drb. kaszakövet a következők nyerték meg:

1. A kaszákat: Antal Péter Hadikfalva (Bukovina), Schwéglér Ferenc Csanálos, Hadházi Mikály Kolozsvár, Magyar-u. 140, Moldvai György Felsődetrethem, Albert Agoston szeles Csikszenttamás.

2. A kaszaköveket: Karda Domokos Csikszentdomokos, Márton József Csikszentmárton, id. Benczédi Sámuel Benczéd, Kerekes Antal Torja, Baróti Károly Margitta hsz. 539, Csüri Miklós Egri, ifj. Lovász István Kalotaszentkirály, Sisák Péter Nörincse, Rajka István Marosugra, Nagy József Nyárádszentmárton.

IV. Dr. Konopi Kálmán Odvos által felajánlott 2 zsák 156 számú odvosi buzavetőmagot Molnár Sándor Erdőhegy és Gál András Simonyifalva nyerték meg.

A Szász István és Konopi Kálmán birtokosok által felajánlott nyereményeket környékbeli előfizetők között sorsoltuk ki, hogy a szállításal ne legyen fennakadás. A szerencsés nyerők a nyereményeket külön értesítésünk után az ajándékozótól közvetlenül vehetik át.

A fennmaradó adományok nyerteséinek névsorát a következő számunkban közöljük le.

Minden magyar ember jegyezze jól meg,  
hogy a magyar egyházak biztosító intézete a

„MINERVA BIZTOSÍTÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG”

tehát magyar kötelesség biztosítását ide átadni

## ÉRTÉK

Megjelent a hivatalos lapban az új állampolgársági törvény. A Hivatalos Lap február 25-i száma teljes egészében közölte az új állampolgársági törvény szövegét. A törvényből a következő két legfontosabb szakaszt közöljük:

1. Mindazok az egyének, akikre az érvényben levő állampolgársági törvény 56-ik szakasza vonatkozik, ismét kérhetik felvételüket az állampolgársági listákba, ha igazolják, hogy 1918 december 1-től a jelen törvény életbelépéséig állandó lakhelyük az országban volt és ezalatt az idő alatt ők vagy a szüleik itt adót fizettek. Azokat a hivatalnokokat és tisztviselőket, akik erre a célra valótlan bizonyítványt szolgáltatnak ki, valamint akik az ilyen hamis bizonyítványokat igénybeveszik, kétötől három évig terjedő fogazával büntetik.

Az állampolgárság elnyerésére vonatkozó kérvényeket 1932 december 31-ig kell benyújtani az illetékes törvényszékhez, amely az ügyészség meghallgatásával hozza meg döntését. Elutasítás esetén a végzés harminc napon belül megfeleltethető a táblához, ahova azonban az ügyész is felelősséggel élhet.

A kérvények bélyegmentesek.

2. Megsemmisítetik minden olyan egyének az állampolgársága, akit téves, vagy hamis adatok alapján vettek fel a régebbi listákba. A megsemmisítést bármely román állampolgár kérheti, valamint az ügyészség is. A törvény-

szék végzését itt is meg lehet feleltetni a táblánál.

Az utóbbi szakasz sajnos, ismét tág teret ad a zsaroláscsakra azzal, hogy mindenkinek jogot ad más ember állampolgárságának a firtatására és megsemmisítésének követelésére, holott ezt a jogot a hatóságoknak maguknak kellene fenntartaniok, meghallgatva azokat a szerveket, amelyek az állampolgársági jogvédelmet ellátni hivatottak.

Le fogják szállítani az örökösödési illeket. Tekintettel az ingatlanok nagy áresésére, a kormány elhatározta, hogy le fogja szállítani az örökösödési illeket. A most érvényben levő kulcs szerint ugyanis az öröklött vagyont az illekek jórésben felémésztik. Az új örökösödési illeket visszamenő érvényességgel fogják alkalmazni, vagyis mindazokra az örökségekre alkalmazzák, amelyeknek illeketét még nem rótták ki. Hír szerint — kivéve a szesz ügyben kirótt büntetéseket — a pénzbírságokat is le fogják szállítani.

Sorozási tudnivalók iparos ifjak számára. Az iparos iskolát végzett ifjaknak joguk van 18 hónap helyett 12 hónapi katonai szolgálatot teljesíteni. E kedvezményt azonban igazoló iratokkal kérvényezni kell. Az erre vonatkozó kérvényeket a tanonciskolai végbizonyítvánnyal felszerelve előzőleg be kell nyújtani a munkaügyi minisztériumhoz, mely azt láttamozva (aprobálva) visszajuttatja. Az így elkészített iratokat az ifjak a fősorozáson bemutatják, majd később ennek határozatával ellátva betérjesztik a hadki-

egészítő parancsnoksághoz is, ahol aztán jogukat a szolgálati kedvezményre vonatkozólag figyelembe veszik.

Háborútól félnek a franciák. Franciaországban bevezették a gáz-álarok árusítását. A gázmaszkokat a patikákban fogják árusítani és ha gáztámadás veszélye fenyeget, a patikából mindenki beszerezheti a gázmaszkot. Ugy látszik a franciák ahelyett, hogy katonaságukat csökkentenék, a polgári lakosságot is hadfelszereléssel látják el.

Földrengést okozott Zemplén: egy kialudt tűzhányó. Zemplénmegye nagy részében erős földrengést éreztek. Az álmából felvert lakosságot nagy félelem fogta el. Az ágyak és a könnyű bútordarabok elmozdultak, a szekrényajtók kinyitak és a képek a falakon inogni kezdtek. A földrengést, amely néhány másodpercig tartott, földalatti morajlás kísérte, amely úgy hangzott, mint a befutó vonatok dühörgése. Homonna mellett az egyik kis faluban több ház fala megrepedt s egy kémény összedőlt. A földrengés a Vihorlát hegység egyik kialudt tűzhányójából indult ki.

Kenyeret enni — hazafias kötelesség. Az amerikai pékszövetség elnöke felhívást intézett a nőkhöz, hogy egyenek több kenyeret. A pékszövetség elnöke kifejti felhívásában, hogy Amerikában a kenyérfogyasztás azért csappant meg, mert az amerikai nők kevés kenyeret esznek, hogy ne bizzanak el. Felhívását azzal fejezi be, hogy az amerikai nők hazafias kötelességeit teljesítenek, mert ezzel nagyot fognak lendíteni a gazdák és pékek helyzetén.

**Alszik a Hóvirág.** Vannak bizonyos növényeink, melyek lombfakadás előtt virítanak és hozzák meg termésüket, ennél fogva ezeket a tavasz hirdetőinek tekintjük. Az idei nagy tél, amilyenhez megközelítőt, de nem hasonlót, a közelmúltban csak az 1907—8-ik tél hozott, nagymértékben befolyásolja a növényzet késői megjelenését. A tavalyi feljegyzések alapján tudjuk, hogy pl. 1931 február 5-én Kolozsvár főterén hóvirágot árultak, ami máskülönben ezen a napon már Erdélyszerte virított. Ugyancsak a múlt év február 20-ika táján megjelent a mindenki által ismert és kedvelt Kakasmandikó. Március hó első napjaiban a növénytannal foglalkozó diákok már nagyban gyűjtötték a közönsége-sebb tavaszi növényeink közül a tavaszi Szellőrózsát, Májvirágot és Csillát. Hol vagyunk mi ettől az 1932 év március havának első hetében, mikor egész Közép-Európát vastag hólepel borítja!

**Nagy csalást fedeztek fel a halászati felügyelőségnél.** A Brailában székelő halászati felügyelőségénél nagy csalás nyomára jöttek. Bűnös tisztviselők 21 millió lejt tüntettek el az állam halászati jövedelméből. Több főtisztviselőt letartóztattak.

**Elrabolták Lindbergh gyermekét.** A híres ocean-repülő Lindberghnek, Newyorkban ismeretlen merénylők elrabolták 20 hónapos gyermekét. A banditák levelezőlapon értesítették Lindberghet, hogy 50 ezer dollár (8 millió lej) váltságdíj lefizetése ellenében a gyermeket visszaadják. Lindberghék, mivel gyermekük beteges, rádió útján közölték a

rablókkal a gyermek érendjét. Az Egyesült Államok rendőrsége nagy erővel nyomoz a rablók után. Hoover elnök intézkedett, hogy mindent kövessenek el a rablók kézrekerítésére. Valószínűleg Lindbergh ki fogja fizetni a kért váltságdíjat.

**A vasutnál is lopnak!** A román államvasutak igazgatóságánál nagy szabálytalanságokat állapítottak meg. Több osztályban a tisztviselők meghamisították a számadásokat. Ilyen módon a vasutat 500 millió lej kár érte. Néhány magasrangú hivatalnokot letartóztattak.

**Szeszmonopólium lesz!** Az új szesztörvény értelmében az állam az összes szeszgyárakat átveszi és azokat állami üzemekké alakítja át. A szesz tehát olyan cikk lesz, mint a dohány és a gyufa. A gyümölcs pálinkafőzés továbbra is szabad marad. Erdélyben az italmérési engedélyek csak a tulajdonos elhalálása után fognak az államra visszaszállani.

**Amnesztia a lefoglalt tárgyak eladóinak.** A parlament két szakaszos törvényt szavazott meg a foglalás után eladott tárgyak ügyében. A törvény a következőképpen hangzik:

*Bágyadt, levert, dolgozni képtelen egyéneknél* a természetes „FERENC JÓZSEF” keserűviz szabaddá teszi a vérkeringést és emeli a gondolkodó- és munkaképességet. Beható kórházi kísérletek folyamán bebizonyult, hogy a „FERENC JÓZSEF” viz szellemi munkásoknál, neuraszténia emberéknél és betegeskedő asszonyoknál rendkívül jótékony hatású gyomor- és béltisztító szer. A „FERENC JÓZSEF” keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

1. Amnesztia alá esnek mindazok a román büntető törvénykönyv 330. szakaszába és a megfelelő erdélyi és bükovinai büntetőtörvénykönyvbe ütköző, lefoglalt tárgyak elikkasztásai, amelyeket 1932 március 1-ig kíséreltek meg, vagy hajtottak végre, tekintet nélkül arra, hogy felderítettek azokat, vagy vizsgálat alatt állanak.

2. Jelen amnesztia nem törli a vétség magánjogi következményeit.

Vagyis a lefoglalt állatok, tárgyak eladóit nem büntetik meg, de az eladott tárgy vagy állat értéket az eladó más vagyonából behajtják.

**Felakasztottak Budapesten egy rablógyilkost.** Tichy Árpád, volt közjegyzői irnok Budapest mellett Ráckeven egy éjszaka betört dr. Miklós Zsigmond erdélyi származású közjegyző lakására. A közjegyző észrevette és szembeállt a rablóval. Tichy a nála levő fejszével agyonütötte a közjegyzőt, majd felgyújtotta az ingatlanokat, hogy véres tettének nyomát eltüntesse. Tichyt elfogták és rögtönítelő bíróság elé állították. A bíróság Tichyt halálra ítélte és két órával az ítélet után felakasztották.

**Hamis pénzt gyártott egy rendőrkomisszárné.** A kolozsvári rendőrség pénzhamisítás miatt letartóztatta Pop Alexandru rendőrkomisszárt és feleségét. A komisszárné volt a pénzhamisító banda feje, férje az anyag beszerzésével és az ügy leplezésével volt segítségére. A komisszárné lakásán több millió lej értékű hamis pénzt találtak. Egyrejelűleg letartóztatták Popék összes bűntársait.



# MÉZŐGAZDASÁG:

ROVATSZERKESZTŐ: DR. SZASZ FERENC



## Közeledik a gyümölcsfaültetés ideje!

Ifj. Ambrosi Mihály, gyümölcs-termelési szakértő alábbi cikkében az Erdélyben termelhető legjobb gyümölcsfajtaikat írja le. A cikket különös figyelmébe ajánljuk kisgazdáinknak.

Az a tény, hogy Amerika olyan könnyen meghódította almáival a világpiacot és hogy azt ma annyira uralja, hogy némely évben Európa legkisebb városait is ő látja el almával: elsősorban annak tulajdonítható, hogy gyümölcstermelői csak kevés fajt termelnek és a kiterjedt gyümölcsüket szakszerűen dolgozzák és ápolják, aminek következtében egészséges, szép gyümölcsöt tudnak nagy tömegben piacra hozni.

Ott idejében felismerték, hogy nagy társaságokra az almakereskedés csak úgy lehetséges, ha kevés fajt és kizárólag olyan fajokat termelnek, amelyek jól szállíthatók és amellet szép színűek és kiváltkép jó ízűek.

Amerikában, amelyet a gyümölcstermelés és gyümölcskereskedelem terén is irányadónak kell elismernünk, a leggyakrabban termelt almafaj a *Jonathan* és ezért találjuk ezt a fajt az összes európai piacokon.

Mivel a *Jonathan*fa a legtöbb erdélyi gyümölcstermelő vidéken igen jól fejlődik és a fénylő vörös gyümölcse itt is épp oly szép, mint Amerikában, ize azonban összehasonlíthatatlanul jobb, mint az Amerikából importált almáé, ezért elsősorban *Jonathan*t kell nagy tömegben ültetni, mivel mi ezzel a fajjal a legkönnyebben szoríthatjuk ki az amerikai almát a romániai piacokról és a többi európai államok gyümölcspiacait is elfoglalhatjuk, ha termésdús években nagy fölöslegeink lesznek piacra való almákból. Mindenütt az amerikai *Jonathan* van a legjobban bevezetve, épp ezért a legkönnyebben az európai *Jonathan*nal lehetne kiszorítani. Ez okok miatt a hazai gyümölcstermelésnek elsősorban a *Jonathan* ültetésére kell gondot fordítania. Fája a legtöbb vidéken jól fejlődik, korán kezd teremni és termése sokkal rendezesebb, mint

minden más fajé. A *Jonathan*nál gyakran előfordul, hogy igen bő termés után a következő évben ismét jó középtermést hoz, ami a többi fajoknál csak ritka eset. Ha az időjárás kedvező és a talaj jó, úgy a *Jonathan* fán dacára, hogy tele van gyümölcsel, igen sok termőrugó képződik, ami más fajoknál igen ritkán fordul elő és így a *Jonathan* csak ritka esetben szünetel a termésben. Ezzel szemben a *Jonathan* inkább igényel gondos talajművelést és gyakori trágyázást, mint a többi fajok. Legelőre és száraz rétekre a *Jonathan*at ne ültessük.

Tudjuk azonban, hogy különösen a bel-földi piac néha kedveli a változatosságot és azért a *Jonathan* mellett még egy pár más fajt is kell ültetnünk. Már azért is, mivel a *Jonathan* nem minden helyen egyformán jól fejlődik, esetleg más fajok jobban fejlődhetnek és ez szükségessé teszi, hogy még más fajokat is ültessünk.

Elsősorban az Aranyparmen jön tekintetbe. A fája ugyan kissé kényes és a gyümölcse is könnyen megfoltosodik, ezért ezt a fajt jobban kell permetezni, mint bármely más fajt. Fája rendkívül gyorsan fejlődik, hamar jön termésbe és különösen fiatal korában nagyon gazdagon terem. Általában az Aranyparmen gyümölcse csak fiatal fán fejlődik jól. Mintegy 25 év múlva azonban legjobb az Aranyparment ujjal kieserélni, mert az idősebb fa csak silány minőségű gyümölcsöt terem. Ez azonban senkit se tartson vissza attól, hogy jó talajban Aranyparment ültessen, mert két évtized alatt ez a faj gazdagon kifizeti magát.

Hidegebb fekvésekben és kevésbé jó talajban figyelembe jöhet még a Boikenalma és a Raumann Rénette. Mind a két fajnak a gyümölcse kevésbé jó húsu és ízű, de azért csemegegyümölcsnek érett állapotban elsőrendű.

Ha nekem azt a kérdést tennék fel, hogy mely arányban ültetném a fentnevezett fajokat, én a következőkben felelnék: Megfelelő talaj és fekvésviszonyokban ajánlom, hogy

55—70% Jonathant és az Aranyparmen, Baumann Renette és Boikenalmákból fajonként 10—15%-ot ültessünk.

Természetes, hogy talaj és fekvésviszonyok arányában egész jelentős különbségek lehetségesek. Ahol a Jonathan és az Aranyparmen nagyon jól fejlődik és szép gyümölcsöt meg gazdag termést hoz, ott csak ezeket a fajokat ajánlatos ültetni, vagy a kettő közül az egyiket. Azonban vannak olyan vidékek, ahol a talaj és fekvés ajánlatossá teszi a Boiken és Baumann Renette nagyban való ültetését.

Nem szabad azonban itt megfejelkezünk a mi belföldi nemes almafajunkról sem: a Batullról. Azokon a vidékeken, ahol a fája jól nő és úgy a levelei, mint a gyümölcse permetezés által betegségektől megóvhatók (Szászsebes, Nagyenyed, Beszterce) ott a Batull nagyban is lehet ültetni, ha a gyümölcse a világi piacra nem is teljesen alkalmas. Külföldön nemigen ismerik és nagyobb távolságokra való szállítást kevésbé bírja, de a belföldi piacon annyira kedvelt, mint semmi más fajta. Ez érthető is, mert egy almának sincs olyan lédús, finom zamatja, mint a Batullnak, amelyben még a legfinomabb tiroli Calvillal is vetekedik.

Itt is, ott is felvetődik az a kérdés, hogy a nyári almák nagyban való termelése nem-

fizetné ki magát? Erre határozott nem felelhetünk. Amikor a nyári alma a piacra kerül már sok más nyári gyümölcs is található a piacon, azonkívül minden kisebb házikertben is van egy-egy nyári almafa, amelyről bő termés esetén minden gondos háziasszony még egy-egy kosárral a piacra is küld. Nagyobb távolságokra való szállítást és hosszabb elraktározást a nyári alma nem bír. A őszi almafajok nagyrészt házi kertekbe való ültetésre alkalmasak.

Végül még választ arra a kérdésre: téli almákat a belföldi piacra vagy kivitelre termeljük?

A felelet nagyon egyszerű: Almatermésünket eladjuk ott, ahol a legjobban megfizetik. Az ajánlható almafajok: Jonathan, Aranyparmen, Baumann Renette gyümölcsökön jó kelendőségnek örvendének.

A Batull a hazai gyümölcs piacon annyira kelendő, hogy főleg a külföldi piacokra alig juthat. Ha azonban mégis fölösleg mutatkozik, akkor a különös gonddal kiválasztott szép Batull alma egész jól exportálható.

Természetesen szükséges, hogy a gyümölcsünket, legyen az akár Jonathan, Aranyparmen, Baumann Renette, Boiken vagy Batull nagyban gondosan válasszuk ki és oly jól csomagoljuk, mint a tengerentuli versenytársunk.

*Ifj. Ambrosi Mihály*

**Bortermelők mozgalma.** A szesz törvény értelmében a bortermelők pincéjükből csak 50 literen felüli bormennyiséget adhatnak el. A bortermelők most az Erdélyi Gazdasági Egyesület útján mozgalmat kezdtek, hogy a termelő által eladható bormennyiséget 50 literről szállítsák le 5 literre, hogy a gazdák könnyebben értékesíthessék bortermésüket.

**Csalás a buza kivétel körül.** Az „Ordinea” című bukaresti ujság közelebről nagy csalást leplezett le. Élelmes gabonakereskedők a szerb és bulgár határszéleken szerb és bulgár gabona vagonokat toltak át román területre és úgy tüntették fel azokat, hogy külföldi szállításra szánt romániai gabonát tartalmaznak. Miután ezek után a vagonok után is kiutalták a 10 ezer lejes kivi-

teli jutalmakat, a kocsik egyszerűen visszatolták szerb vagy bulgár területre. A felfedezés fangos csalásban az „Ordinea” szerint a román vámőrszolgák részesei.

## P I A C O I

A késői kítavasodás minden gazdának kötelességévé teszi, hogy tavaszi munkáit a legjobb eszközökkel, a leggyorsabban és a legjobb módon hajtsa végre. Erre nézve felvilágosítások kaphatók gazdasági tárgyú könyveinkben. Mindenki rendelje meg a „Mezőgazdasági Útmutató” és a „Tanácsadó gyümölcs-termelők számára” című könyveket!

Megélénkült az állatpiac Bánátban. A bánáti állatpiacon élénkség tapasztalható. Egy japán ezredes érkezett Temesvárra, hogy a japán csapatok részére vágóállatok vásároljon. A megvásárolt állatokat Oroszországon és Sibiérián keresztül egyenesen mandzsuriai harcterre szállítják.



## Művelődés

## TAVASZI ÉNEK.

Didergető fagyos télre

Hóra, jégre

Jő virágos kikelet.

Melengeti, biztatgatja

Isten napja

A csüggedő szíveket.

Letarolt táj újra zöldül.

Anyaföldből

Élet sarjad szertesét.

Méh döngicsél a virágon,

Lombos ágon

Madár zengi énekét.

Erdő, mező zengi, zúgja:

Halleluja,

Derű jön a borúral

Hittel nézzünk csak az égre,

Kisüt végre

A nap üldő sugara!

Lampérth Géza.

## Hépeken is betelhelik a veréb példája.

Egyszer volt egy szürke kis veréb. Meggedetten csiripelt a társaival, fürdött a porban és keresgélte a morzsát vagy búzaszemet.

Egyszer meglátott egy sast, amelyik olyan gyorsan repült, mint a kilőtt nyíl s oly magabiztosan járt, hogy szinte a felhőket érte. Mikor közelebb jött, olyan nagynak látszott, hogy a veréb bámulatába szinte eltátotta a száját.

A verebet megszállta a nagyravágyás.

— Hej, ha én sas lehetnék! — sóhajtott a veréb.

Mikor harmadszor sóhajtott, hát csak an sássá változott.

A veréb most már nagyon boldog volt és elégedett verébtársai közé, hogy eldicsekedjék a veréb hírnevével.

Hát, amint közibük röpül, a verebek ijedszétrebbentek és elbujtak.

Az új sas azt akarta kiáltani egykori társainak, hogy ne féljenek tőle, hiszen ő a kis veréb, akit jól ismernek. Csiripelni akart! De

csiripelés helyett vijjogás tört ki a torkából. Erre a verebek még jobban megrémültek és visszahúzódtak.

— Milyen csacsik az én veréb testvéreim! — gondolta magában a verébsas. Vajjon mindig fognak félni tőlem? — Már én többet nem csiripelhetek velük! Ej, be unalmas lesz! Milyen jó volt, mikor együtt csiripeltünk!

Eközben megéhezett. Még közönséges veréb korából tudta, hogy a közelben egy magtár van; amelynek egyik ablaka nyitva szokott lenni. Odaröpül hát egyenest...

— Kopp!

Nagy fájdalmat érzett és ijedten kapta vissza a fejét. Nekeröpült az ablakvasnak a szárnyaival.

— Igaz ni! — gondolta. — Hiszen én nem vagyok már kis veréb, nem férek be ezen a kis ablakon! Hm, pedig be jó lenne odabenn lakomáznii!

Kirepült hát a buzaföldre, hogy ott lakjék jól. Hát amint bekapott néhány szem búzát, mindjárt kiköpte.

— Ugyan már micsoda rossz étel ez! — vijjogta.

Csodálkozott az új sas, hogy a tiszta búza, mely máskor a legjobb csemegéje volt, most nem ízlik neki; végre eszébe jutott, hogy hiszen a sas nem eszik búzát.

— Ejnye, be kár! — sóhajtotta. — Mit ér az, hogy most erős vagyok és nem félek a madárijesztőtől, ha nem tudok búzát enni!

Ebben a pillanatban lövés dördült el. Az új sast éles fájdalom nyillalta át: meglőtték a lábát.

Kétségbeesett vergődéssel menekült az erdőbe s ott kimerülten dőlt a földre.

— Mikor veréb voltam, — sóhajtotta — sohasem lőtt rám a vadász. De szeretnék újra veréb lenni!

Mikor harmadszor ezt sóhajtotta, újra verébbé változott. Csak huszonnégy óráig volt sas.

Azonnal társai közé sietett és előre nevetett azon, hogy meg fognak szeppenni erős hangjától a pajtásai. Amint hozzájuk ért, rá is kezdte rögtön:

— Csirip, csirip!

De bizony senki sem szeppent meg a csiripelésétől.

— Különös! — gondolta. — Miért nem félnek ezek a hitvány verebek tőlem? No, majd megmutatom én nekik, milyen erős vagyok!

Ezzel nekirontott a verébfalkának és jobbra-balra vagdalózkodott a csőrével.

Hát csodák-csodája, a verebek ettől sem

riadtak meg, hanem nekirontottak a verekedőnek és úgy megtépázták, hogy a harcias veréb alig tudott megmenekülni a társai elől.

— Oh, ti nyomorultak! — fenyegetődött. — Megbosszulom én még a kitépett tollaimat! Nem tudjátok, hogy én már sas is voltam?

Arra kullogott egy macska. A veréb szíve megdobbant és azt súgta neki valami, hogy

meneküljön. Felülkerekedett azonban benne a régi sas s gögösen gondolta:

— A macska elől meneküljek, én, a sas is voltam? A macska féljen tőlem, én tőle.

Nem mozdult. Hát a macska villámgyorsasággal elkapta, megfojtotta és megett.

Sebők Zsigmond

## Művelődési mozgalmak

**KULTURESTÉLY DÉSÁKNÁN.** A désaknai ref. Nőszövetség két tagja igen sikerült és élvezetes kultürestélyt rendezett. E két nő: Kudla Ferencné és Fodor Ferencné. A perselypénz 700 lej és egy magyar pengő volt. A désaknai kultürház zsufolásig megtelt nézőközönséggel, kik több ízben lelkes tapsal adtak kifejezést tetszésüknek. Jelen volt itt a közönségnek apraja és nagyja. Kedves gyermekszavalatok után igen sikerültek voltak a Felei Iluska, Papp Gizella, Balogh Ilonka, Varga Ida, Papp Julis és Farkas Károly kiváló készültséggel előadott szavolataik. A közönségnek nagyon tetszettek a zeneszámok, melyeket Stétz József, Balogh Gyula és Papp Elemér művésziesen adtak elő. Közreműködött a helybeli ref. dalárda, melynek tagjai: Kudla Ferenc, Farkas Lajos, Lukács Jankó, Lukács Béla, Bakos Károly, Varga Imre, Bakos József, Horváth József és Salamon Mihály voltak, kik négy szólamra betanított, szivhezszóló magyar népdalokkal mulattatták a közönséget. Vezetőjük és betanítójuk Horváthné ref. iskolai tanítónő. Vidám derültséget keltett a Sütő Lili kedvesen előadott monologja: „Férjet keresek“. Színre került két kisebb egyfelvonásos szindarab. Az egyik Gyallay Domokos „Az asszony haragja“ című vígjátéka, melynek szereplői Deák Mici, Farkas Jani, Cinege István, Papp Gizella, Szilvási Erzsébet, Szilvási Rózsika, Petky Matild, Petky Karola, Cinege Róza, Szigyártó Sándor, Szilágyi Jenő, Ince István és Mezei Árpád,

kik mind egytől egyig nagy tetszést aratva játszották meg szerepüket. A vegyeskar betanításáért Szakács Rózsika érdemli az elismerést. A másik kis színmű: „A haragosok“, melynek szereplői az előző darabban is játszó Cinege István, Farkas Jani és Mezei Árpád. A szereplők többször vidám hangulatot keltettek a nézőközönség körében. Kovács László dési ref. esperes a kultürestély végén lelkes szavakban további munkára buzdította a közönséget.

**MÜKEDVELŐK ELŐADASA KORONDON.** Korond, udvarhelymegyei községben február 6-án este, Géczy „Gyimesi vadvirág“ népszínműve került színre körondi műkedvelők által. Igen kellemes hatása volt a műkedvelők által összeszerkesztett öltözék, ami házi gyártmányokból állott és a csángó népviseletnek hű utánzata volt. Szerepüket határozottan játszták meg: Oláh Sándor, Molnos Fábrián, Balázs Mártonné, Molnos Balázsné, Oláh Sándorné, Lőrincz Domokos, Imre Gergely, Nagy Jóska, Lőrincz Sándor, Sükei Ráki, Lőrincz Jula, Máthé Jóska, Szász Balázs és Balázs Mózes. Amilyen emelkedett hangulathoz jutottak a műkedvelők az előadás sikerén, 6-án este, ép oly levertékké váltak 7-én délután, mert szereplőtársuk egyikét bieskával súlyosan megsebesítették. Emiatt elmaradt 7-én estéről a darab megismétlése, elbukott a kitűzött jótékony cél: a székelyudvarhelyi és kereszturi gimnáziumok felsegítése, elesett a műélvezettől a község lakosságának jórésze, el a tanyai lakosok és akik a szomszédközségekben szép számmal bejöttek volt Korondra.

## Apróságok / Adó

**Hogyan vándorol a vándor?**

Egy amerikai asszony még 5 éves korában ment a combjába. A tüdőerővel furódott husába, nem tudták onnan eltávolítani. Az asszony nem is törődött a tüdővel, mert nem okozott neki semmi fájdalmat. El is felejtette már az egész esetet, míg 50 év múlva, szuró fájdalmat érzett lábfeijében. Az orvosok megállapították, hogy az évvel ezelőtti combjába futó tüdő levándorolt a lábfejéig. Könnyűszerrel kioperálták.

**Nem a szomszéd...**

A szigorúságáról hírhedte lakója és megkérdezi:

— Joga van-e a házias beavatkozni, ha a második leten egy asszony úgy viselkedik a férjével, hogy a szomszédok éjszaka nem tudnak aludni?

— Maga az egyik szomszéd kérdezi a háziurat.

— Nem. Én a férj vagyok.

**Böles felelet.**

— Mi akarsz lenni fiatalon?

— Tanító és kömüves.

— Miért akarsz tanító lenni?

— Azért, mert a kömüvesek nem dolgozik, a tanítók pedig nem tanít.

**Mandzsaró**

Minden tanácskerő levélhez mellékelendő 20 lej.

**Hitetlen.** Vitájakat könnyű elintézni. A folyók és tavak azért nem fagnak be fenéig, mert a víz, ellentétben más testekkel, 4 foknál a legsűrűbb, tehát a legnehezebb. A folyók és tavak fenékén tehát mindég 4 fok melegségű víz gyűl össze és ezért csak nagyon szigorú télen, sekély vizek fagyhatnak be fenéig. A jelentéktelennek látszó természet-tani jelenségnek éghajlatunkra óriási hatása van. Ha vizeink minden télen fenéig befagynának, nyarunk sokkal rövidebb és telünk sokkal hosszabb lenne. A vízben élő állatokra nézve is nagyjelentőségű a vizek ez a tulajdonsága, bár a halak békák, rövidebb ideig tartó jégbefagyást kiállanak.

S. L. India északi részén, Madzsputánában, él egy nép, melyet a hunoktól származtatnak le. A hun nép azonban nem Indiából származik. Bölesője Mandzsuria tájékán ringott, amelynek birtokáért most a japánok elkeseredett harcokat vívnak. A székely-eredet kérdését nem lehet az indiai hunokkal kapcsolatba hozni. Olvassa el a **Jancsó—Gyallay: Erdély története** című könyvet (ára 80 lej), abban a székely nép eredetéről vonatkozó elméletek részletesen el vannak mondva. Annál többet a mai kutatások alapján nem mondhatunk.

B. P. Borát tulságosan bekenezt hordóba fejtette át és bora ezért lett kénzagu. A bajon a következő módon segíthet. Csűrölje át a bort minél gyakrabban és öntse kénezetlen hordóba. Mint írja, a kén alig érzik borán, tehát egészen bizonyos, hogy öt-hatszori szellőztetés-átfejtés után bora teljesen elveszti kellemetlen mellékízét. Csűrölés alkalmával meg is aprúzhatja borát, hogy minél több levegővel vegyüljön. Ha minőségének hőmérséklete 10 fok alá alul van ecetesedéstől most tartson.

N. S. **Kolozs.** A megfagyott krumplit mielőbb etesse fel sertésekkel. Az nem baj, hogy a krumpli ize édes. A sertésekre

nézve ártalmatlan és szívesen fogyasztják. A krumpli édes ízét az okozza, hogy a fagy következtében a krumpli keményítőjének egy része cukorrá alakult át. A megfagyott krumplit főzve, vas-tag moslák alakjában adja sertéseinek. Mielőtt a krumpli romlani kezdene, feltétlenül etesse fel. A fagyott krumpli ültetésre nem használható. Emberi étkezésre, ha nem romlott még, alkalmas, de ize miatt nem válik be. Siessen felhasználásával!

A. B. Az Ön által felvetett kérdést lapunkban és kiadványainkban többször tárgyaltuk. Idén a barackfák a hosszú tél miatt későn fognak virágozni, nem szükséges tehát a virágzás mesterséges módon való késleltetése. Ha mégis fél a késői fagyok pusztításától, ajánljuk a következőket: Barackfái köré halmozzon fel mi-

nél több havat. Németországban a barackfák törzsétől 2-3 méter távolságra, hogy a gyökérzetet még ne sértsek, árkot húznak a fa körül s azt megtöltik jól bedöngölt hóval. A hó hidege a fák virágzását 2-3 héttel késlelteti.

L. M. Ha jó erőben levő talajon van a kérdéses őszi szántás, esetleg trágyázás és újabb szántás nélkül megkísérelheti azon a répatermelést. Inkább ajánljuk azonban, ha van jó érett istállótrágyája, amint a hó elment trágyázza meg a kérdéses területet és a trágya alászántása után vesse el a répát. Általában nem helyes, az őszi szántást tavasszal ismét felszántani, elég egy boronálást, vagy tárcsázást alkalmazni. Az Ön helyzetében azonban a talajerő és a répa tápanyag igényének viszonya döntik el az alkalmazandó eljárást.

**Szerkesztői üzenetek**

*Az új előfizetőknek is megadjuk ingyen könyvnaptárunkat, de csak olyan feltétellel, ha egy évi előfizetési díjat (150 lej) beküldenek. Igyekezzék tehát minden új és hátrdlékos előfizető előfizetésének rendezésével a naptárt biztosítani.*

F. M. Zagon. F. J. Biharsanáros. M. B. Érsemlyén. K. A. Apa. N. S. Sepsibüksád. K. G. Hadikfalva. J. Gy. Felsőrákos. B. I. Ploesti. P. J. Csikdánfalva. Cs. M. J.-né Holtmaros. K. M. Szilágnagyfalva.

*Itt felsoroltak az új előfizetőkért, lelkes és önzetlen támogatásukért fogadják mély tiszteletünket, hálánkat és köszönetünket. Bizalommal kérjük és várjuk további eredményes támogatásukat.*

**Többeknek!** Az utóbbi időben nagyon gyakran előfordult, hogy előfizetőink a hozzánk intézett leveleket nem bélyegezték fel megfelelőleg s így azokat a posta büntető portó mellett kézbesítette ki. Itt közöljük, hogy egy rendes levél portója 7 lej (6 rendes és 1 lej repülőbélyeg), ajánlott levél 17 lej, míg a postai lev. lapra még 50 banis repülőbélyegyet kell ragasztani. Kérjük

tehát olvasóinkat, ügyeljenek a felbélyegzéssel, mert nagy kiadásaink miatt jövőben a büntető portós leveleket nem áll módunkban kiváltani.

„Sorsjegyek“. Ref.: 69131, Mentő: 146590 számú sorsjegyek tulajdonosaival közöljük, hogy sorsjegyük semmit sem nyert.

K. R. I. Torja Verse nem közzölhető.

*A következő befolyt pénzeket nyugtázzuk:* U. L. Micske 175, Várkudaból: K. A. 175 és K. D. 350, P. F. Kézdi-polyán 150, Sz. L. Hegyközszentimre 175, L. B. Tasnádszántó 345, S. A. Küküllőke-ményfalva 175, A. L. alsó Lövete 170, S. L. Albis 175, P. Gy. Aldoboly 175, ifj. H. I. Magyarpécska 170, Gy. D. Csikszereda 175, T. C. Románboksány 345, D. I. Torda 130, P. G. Csiksomlyó 175, **Dedrádszéplakról:** Ö. I. 175, N. J. F. 6 175, Sz. J. 175, **Dicsőszentmártonból:** M. F. 175 és Sz. M. 175, **Várvizről:** K. S. 175 és Sz. J. 175 lej.

**Apróhirdetés.**

Vörös Rhode-Island tenyésztőjás kapható darabonként 3 lejért. Gazdaköröknek 100-as vételnél darabja 4 lej. **Nagy Mihály kertészete Baraolt-Baróc, Jud. Treiscaune.**

Rendelje meg a

**PÁSZTORTÚZ**

szépirodalmi és művészeti képes folyóirat-ol

Előfizetési díj:

Egész évre... 500 L. Félévre..... 260 L.  
Negyed évre 140 L.Kiadóhivatal: Cluj-Kolozsvár,  
Strada Baron L. Pop (volt Brassai-u.) 5 szám  
Kérjen mutatványsszámot!**A Brázay-sósorszesz**  
kitűnő hatása bámulatos!FISKOLÁK ÉS SZÉPIRODALMI KIADÁSOK  
AMBROSI, FISCHER & CO.  
AIUD, JUDEA, ALBA  
ÁRNYÉKÉK DITÁLAN.**Csusz és köszvény-**bántalmak gyógyításánál jó tea használata  
fontos gyógytényező!

Tapasztalati tény, hogy hasonló teakeverékek között Prof. Dr. Péter csusz és köszvény elleni teája a legjobb. Ezen lüteményes hatásu teakülönlegesség használata feleslegessé teszi a drága fürdőhelyek és kurák használatát. Ezen teától a csusz és köszvényben szenvedő otthonában olcsón és kényelmesen megszabadul bajától. Ezen tények igazolására itt közöljük a következő hitelesített nyilatkozatot: „Jimbolia-Zsombolya 1927. febr. 25. Izületi csusz és köszvénybántalmakban szenvedek 1913 óta, végigjártam az összes gyógyfürdőket, u. m.: Pöstyén, Lukácsfürdő, Vizakna, Buziás és Velence fürdőhelyeket. Mindez nem használt s erre 3 hónapon keresztül használtam Prof. Dr. Péter csusz és köszvény elleni teáját és ettől a köszvény okozta daganalok és csuzokozta ujjizületi csomók elmúltak. — Szíveskedjenek felvilágosítani az ebben szenvedőket, hogy 8-14 napos teahasználat nem hoz gyógyulást, különösen, ha évek óta szenvednek e bajban. B. P. kereskedő. Minden gyógyszerárban és drogériában kapható. Írásbeli rendelést a

**CSILLAGGYÓGYSZERTÁR-hoz**

Braşov-Brassó, Hosszu-ucca 5. szám alá kell intézni.

**BÁLINT VILMOS**

nagyérdekű drámai munkájára:

**A DÚSGAZDAG**

bibliai történetére előfizetéseket elfogadunk.

A könyv bolli ára: 15 lej, poszai díjjal együtt 20 lej.

**Gazdák Takarékpénztára r.-l.**Cluj-Kolozsvár, Calea Victoriei 3  
(Ref. Theol.)Takarékbetéteket a  
legelőnyösebben kamatoztatjuk  
Váltókölcsonöket folyósítunk

Telefon 119 sz.

**Mezőgazdasági Bank**  
**és Takarékpénztár r.-l.**Cluj-Kolozsvár, Cal. Reg. Ferdinand  
(volt Wesselényi Miklós-utca) 7.

Fiókintézetek:

Dej-Dés, Beclean-Bethlen,  
Cehul-Silvaniei-Szilágycseh  
Jibou-Zsibó és Zalău-Zilah.

Affiliált intézetek:

A Nagyenyedi Kisegítő Tak.-pénz  
R.-T. Aiud-Nagyenyed és erdélyi  
Uioara-Marosujvári fiókinézetek.

Saját tőkék:

**60.000.000** lejFoglalkozik a banküzlet min-  
ővezetésével. Átutalásokat bel és kü-  
lőldre a legelőnyösebben és  
pontosabban eszközöl.

Engedélyezett devizahely-